



 ALTERNATORS MADE IN ITALY

Panoramica prodotti
Products overview
Panorámica productos

ALTERNATORI MONOFASE / SINGLE-PHASE ALTERNATORS / ALTERNADORES MONOFÁSICOS	5
ALTERNATORI TRIFASE / THREE-PHASE ALTERNATORS / ALTERNADORES TRIFÁSICOS	13
SALDATRICI-ALTERNATORI / WELDERS- ALTERNATORS / SOLDADORAS-ALTERNADORES	23
ALTERNATORI DC / DC ALTERNATORS / ALTERNADORES CC	35
ALTERNATORI PER APPLICAZIONI SPECIALI / ALTERNATORS FOR SPECIAL APPLICATIONS / ALTERNADORES PARA APLICACIONES ESPECIALES	39



LINZ ELECTRIC S.p.A., azienda del gruppo Pedrollo, è specializzata nella produzione di alternatori e macchine rotanti. Fondata nel 2002 Linz Electric è diventata in pochi anni un'importante realtà nel settore grazie alla decennale esperienza dei propri progettisti, alla forte propensione all'innovazione e ad una predisposizione naturale verso gli investimenti che hanno permesso di sviluppare una gamma completa di prodotti Made in Italy i cui elevati standard qualitativi sono riconosciuti e apprezzati in tutto il mondo dai principali costruttori di gruppi elettrogeni. I valori fondanti dell'azienda sono orientati verso la Centralità del Cliente tramite la notevole flessibilità garantita dalla forte integrazione verticale dei processi produttivi, la qualità del Prodotto e l'eccellenza del Servizio.

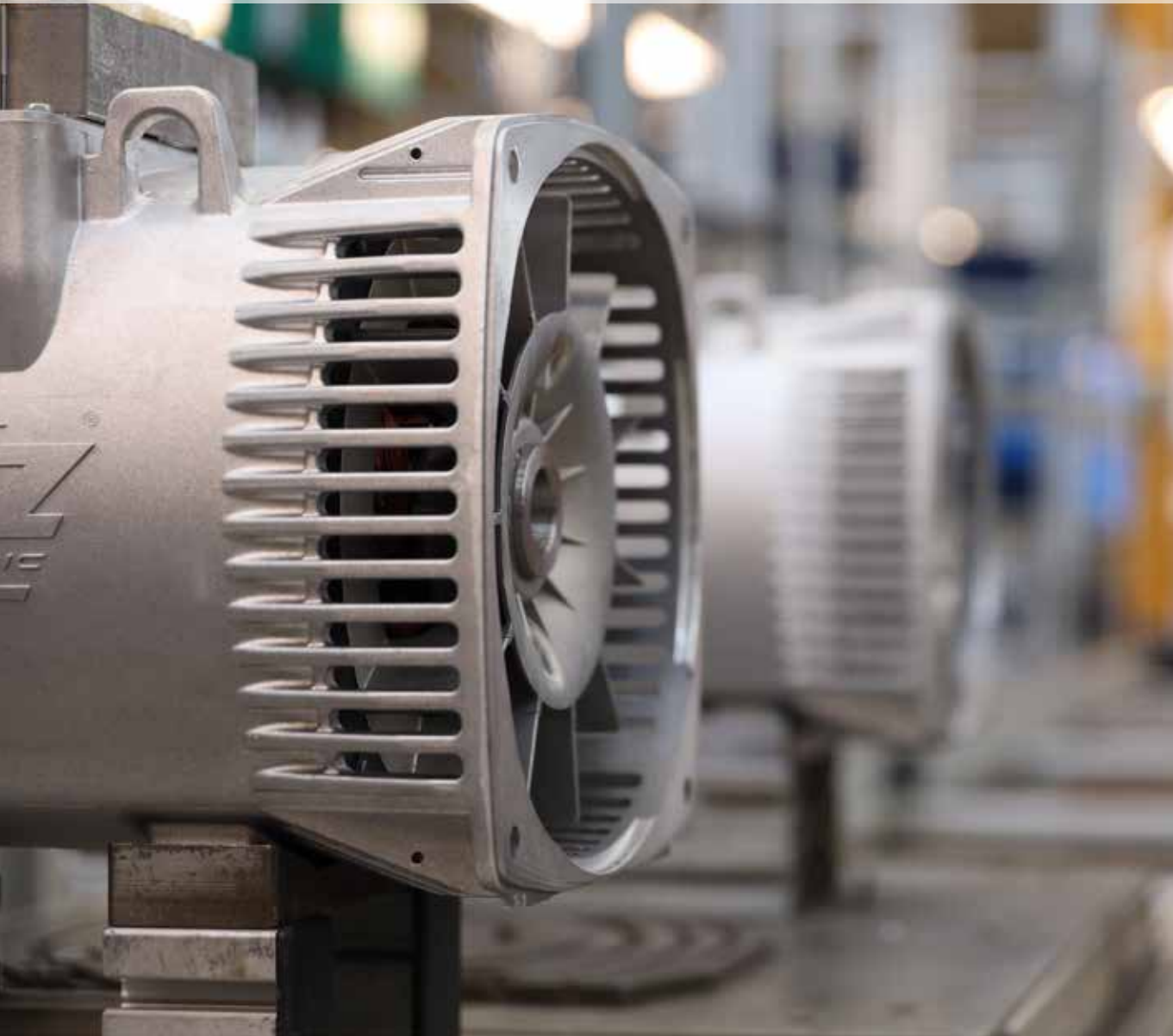
LINZ ELECTRIC S.p.A., part of the Pedrollo Group of companies, is specialized in the production of alternators and rotating machines. It was founded in 2002 and became in few years one of the major players in the sector. The knowledge and long experience of its designers together with the strong propensity for innovation and a natural tendency for investment has quickly led to the development of a full range of Made in Italy products whose high quality standards are recognised and appreciated worldwide by the most important gen-sets manufacturers. In accordance with its deep values the main focus of Linz Electric has always been the Customer Satisfaction by controlling the key points of the production through a strong vertical integration, a constant focus on the Product Quality and a quick and complete Service.

LINZ ELECTRIC S.p.A., empresa del grupo Pedrollo, se especializa en la producción de alternadores y máquinas eléctricas rotativas. Fundada en el 2002 Linz Electric se ha convertido en pocos años en una importante realidad del sector gracias a la decenal experiencia de sus diseñadores, a la fuerte propensión a la innovación y una disponibilidad hacia las inversiones con lo cual se ha permitido de desarrollar una gama completa de productos Made in Italy donde los elevados estándares de calidad son reconocidos y apreciados en todo el mundo por los principales constructores de grupos electrógenos. Los valores fundamentales de la empresa están orientados hacia la Centralidad del Cliente a través de una notable flexibilidad garantizada por una fuerte integración vertical de los procesos productivos, la calidad del Producto y la excelencia del Servicio.

Linz Electric S.p.A.

Viale del Lavoro , 30 37040 Arcole (VR) Italy - T. +39 045 7639 201 - F. +39 045 7639 202
info@linzelectric.com - www.linzelectric.com







Alternatori sincroni monofase
Single-phase synchronous alternators
Alternadores síncronos monofásicos

Alternatori sincroni monofase senza spazzole a condensatore - 2 poli

Single-phase brushless synchronous alternators with capacitor - 2 poles

Alternadores síncronos monofásicos sin escobillas con condensador - 2 polos



- **Compatto e facile da assemblare**
Compact and easy to assemble
Compacto y fácil de montar
- **Possibilità di montaggio verticale**
Vertical assembly is possible
Posibilidad de montaje vertical
- **Quadro accessori posteriore o superiore**
Top or rear mounted control panel
Cuadros accesorios trasero o superior
- **Alto rendimento**
High efficiency
Alto rendimiento

La serie SP10 è costituita da alternatori monofase a 2 poli, senza spazzole, con avvolgimento ausiliario caricato su un condensatore che assicura la regolazione della tensione.

SP10 series are single-phase 2 poles brushless alternators with auxiliary winding loaded on a capacitor, regulating the voltage.

La serie SP10 está constituida por alternadores monofásicos de 2 polos, sin escobillas, con devanado auxiliar cargado sobre un condensador que asegura la regulación de la tensión.

Tipo Type	50 Hz - 3000 rpm - cosφ = 1						60 Hz - 3600 rpm - cosφ = 1					
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP			
		4/4	3/4	4/4	3/4		4/4	3/4	4/4	3/4		
SP10S A	1.7	72.5	73.0	2.3	3.1	2	73.5	74.0	2.7	3.6		
SP10S B	2.2	73.0	74.0	3.0	4.0	2.7	74.5	75.0	3.6	4.9		
SP10S C	2.6	74.5	75.0	3.5	4.7	3.2	75.5	76.0	4.2	5.7		
SP10S D	3	75.0	75.5	4.0	5.4	3.7	76.0	76.5	4.9	6.5		
SP10S E	3.5	75.5	76.0	4.6	6.2	4.3	76.5	77.0	5.6	7.5		
SP10M F	4.2	75.0	75.5	5.6	7.6	5	76.0	77.0	6.6	9.0		
SP10M G	5	76.0	77.0	6.6	9.0	6	77.5	78.0	7.7	10.5		

Alternatori sincroni monofase senza spazzole a condensatore - 2 poli

Single-phase brushless synchronous alternators with capacitor - 2 poles

Alternadores síncronos monofásicos sin escobillas con condensador - 2 polos



- **Compatto e facile da assemblare**
Compact and easy to assemble
Compacto y fácil de montar
- **Ampia scelta di accessori**
Wide selection of accessories
Amplia gama de accesorios
- **Possibilità di alimentare qualsiasi tipo di carico**
Possibility to feed any type of load
Posibilidad de alimentar cualquier tipo de carga
- **Alto rendimento**
High efficiency
Alto rendimiento

La serie E1C/2 è costituita da alternatori monofase a 2 poli, senza spazzole, con avvolgimento ausiliario caricato su un condensatore che assicura la regolazione della tensione.

E1C/2 series are single-phase 2 poles brushless alternators with auxiliary winding loaded on a capacitor, regulating the voltage.

La serie E1C/2 está constituida por alternadores monofásicos de 2 polos, sin escobillas, con devanado auxiliar cargado sobre un condensador que asegura la regulación de la tensión.

Tipo Type	50 Hz - 3000 rpm - $\cos\phi = 1$						60 Hz - 3600 rpm - $\cos\phi = 1$					
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP			
		4/4	3/4	kW	HP		4/4	3/4	kW	HP		
E1C10S B	2.2	73.0	73.5	3.0	4.1	2.7	74.0	74.5	3.6	5.0		
E1C10S D	3	74.5	75.0	4.0	5.5	3.7	75.5	76.0	4.9	6.7		
E1C10S E	3.5	75.0	75.5	4.7	6.4	4.3	76.0	76.5	5.7	7.5		
E1C10S F	4.2	75.0	75.5	5.6	7.6	5	76.0	77.0	6.6	9.0		
E1C10S G	5	76.0	77.0	6.6	9.0	6	77.5	78.0	7.7	10.5		
E1C10M H	6	77.5	78.0	7.8	10.5	7.25	79.0	79.5	9.2	12.5		
E1C10M I	7	79.0	80.0	8.9	12.1	8.5	80.5	81.0	10.5	14.3		
E1C10M L	8	79.2	80.1	10.1	13.6	9.75	79.5	80.5	12.2	16.7		
E1C11M B	10	79.5	80.5	12.6	17.1	12.5	80.0	81.0	15.6	21.3		
E1C11M C	12	80.0	81.0	15.0	20.5	15	80.5	81.5	18.6	25.4		
E1C13M D/2	15	80.5	81.5	18.6	25.0	18	81.5	82.0	22.0	29.6		
E1C13M E/2	18	81.0	81.4	22.3	29.8	22	82.1	82.6	26.8	36.0		

Alternatori sincroni monofase con regolazione elettronica (AVR) - 2 poli

Single-phase synchronous alternators with electronic regulation (AVR) - 2 poles

Alternadores síncronos monofásicos con regulación electrónica (AVR) - 2 polos



- **Compatto e facile da assemblare**
Compact and easy to assemble
Compacto y fácil de montar
- **Elevata precisione della tensione**
High voltage accuracy
Alta precisión de la tensión
- **AVR con protezioni incorporate**
AVR with built-in protections
AVR con protecciones incorporadas

La serie SPE-E1E è costituita da alternatori monofase a 2 poli con spazzole e regolazione elettronica.

SPE-E1E series are single-phase 2 poles alternators with brushes and electronic regulation.

La serie SPE-E1E está constituida por alternadores monofásicos de 2 polos con escobillas y regulación electrónica.

Tipo Type	50 Hz - 3000 rpm - $\cos\phi = 1$					60 Hz - 3600 rpm - $\cos\phi = 1$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP	
		4/4	3/4	kW	HP		4/4	3/4	kW	HP
SPE10M F	3.5	75.0	75.5	4.6	6.2	4.2	75.3	75.8	5.6	7.5
SPE10M G	4.5	76.0	77.0	5.9	7.9	5.4	77.5	78.0	7.0	9.3
E1E10M H	6	77.0	78.0	7.8	10.4	7.2	79.0	79.5	9.1	12.2
E1E10M I	7	79.0	80.0	8.9	11.9	8.4	80.5	81.0	10.4	14.0
E1E10L L	8	79.1	80.2	10.0	13.4	9.75	80.1	80.5	12.2	16.4
E1E11M B	10	80.0	81.0	12.5	16.8	12	80.4	81.3	14.9	20.0
E1E13S C	13	82.0	82.5	15.8	21.2	15.6	82.4	82.9	18.9	25.3
E1E13M D	15	82.8	83.2	18.1	24.3	18	83.3	83.8	21.6	29.0
E1E13M E	18	83.0	83.5	21.7	29.0	21.5	83.6	84.0	25.7	34.5

Alternatori sincroni monofase senza spazzole a condensatore - 4 poli

Single-phase brushless synchronous alternators with capacitor - 4 poles

Alternadores síncronos monofásicos sin escobillas con condensador - 4 polos



- **Innovativo sistema di diodi rotanti**
Innovative rotating diode system
Nuevo sistema de diodos rotativos
- **Alto rendimento**
High efficiency
Alto rendimiento
- **Basso contenuto armonico**
Low harmonic content
Bajo contenido armónico

La serie E1C13/4 è costituita da alternatori monofase a 4 poli, senza spazzole, con avvolgimento ausiliario caricato su un condensatore che assicura la regolazione della tensione. Questa serie è stata ottimizzata per l'utilizzo in torri di illuminazione con lampade a luce bianca a vapori di mercurio, alogene o a LED.

E1C13/4 series are single-phase 4 poles brushless alternators with an auxiliary winding loaded on a capacitor, regulating the voltage. This series has been designed for application in light towers with metal halide, halogen lamps or LED.

La serie E1C13/4 está constituida por alternadores monofásicos de 4 polos, sin escobillas, con devanado auxiliar cargado sobre un condensador que asegura la regulación de la tensión. Dicha serie ha sido diseñada especialmente para torres de iluminación con lámparas a vapor de mercurio, halógenas o de LED.

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - $\cos\phi = 1$						60 Hz - 1800 rpm - $\cos\phi = 1$					
	Pot. resa Rating Pot. salida	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrada		Pot. resa Rating Pot. salida	Rendimento% Efficiency % Rendimiento%		Pot. assorbita Driving power Pot. entrada			
		kVA	4/4	3/4	kW		HP	kVA	4/4	3/4	kW	HP
E1C13S A/4	5.5	77.0	78.0	7.1	9.5	7	78.0	78.5	9.0	12.1		
E1C13S B/4	7	78.0	79.0	9.0	12.0	8.5	79.0	80.0	10.8	14.5		
E1C13S C/4	8	79.0	80.0	10.1	13.5	9.75	80.0	80.5	12.2	16.4		
E1C13S D/4	9	79.5	80.0	11.3	15.2	11	80.0	81.0	13.8	18.5		
E1C13M E/4	11.5	80.0	81.0	14.4	19.3	14	81.0	81.5	17.3	23.2		
E1C13M F/4	12.5	81.5	82.0	15.3	20.5	15	81.5	82.5	18.4	24.7		

Alternatori sincroni monofase senza spazzole a condensatore - 4 poli

Single-phase brushless synchronous alternators with capacitor - 4 poles

Alternadores síncronos monofásicos sin escobillas con condensador - 4 polos



- **I migliori rendimenti nella sua categoria**

Best in class efficiency in the same category
Los mejores rendimientos en su categoría

- **Compatto e facile da assemblare**

Compact and easy to assemble
Compacto y fácil de montar

- **Possibilità di personalizzazioni**

Flexible design
Posibilidad de customización

- **Manutenzione agevole**

Easy maintenance
Facilidad de mantenimiento

La serie ALUMEN sono alternatori monofase, 4 poli, senza spazzole con un avvolgimento ausiliario che regola il voltaggio, caricato su condensatori per proteggere da alte tensioni in accensione. Questa serie è stata appositamente studiata per l'utilizzo in TORRI FARO con lampade alogene, a ioduri metallici e a LED. Disponibile anche la versione senza gabbia di smorzamento (Alumen-X).

The **ALUMEN** series is a set of single-phase, 4-pole brushless alternators with an auxiliary winding to regulate the voltage, loaded onto highly insulated capacitors to protect from high ignition voltage. This series has been especially designed for use in LIGHTING TOWERS with metal halide, halogen or LED lamps. Available also without damping cage (Alumen-X).

La serie ALUMEN incluye alternadores monofásicos, 4 polos, sin escobillas, con bobinado auxiliar para la regulación del voltaje, alimentado por condensadores altamente aislados contra los sobrevoltajes durante el encendido. Esta serie ha sido diseñada particularmente para las torres de iluminación con lámparas halógenas, a vapor de mercurio o de LED. Disponible también sin jaula amortiguadora (Alumen-X).

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - cosφ = 1					60 Hz - 1800 rpm - cosφ = 1				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP	
		4/4	3/4	kW	HP		4/4	3/4	kW	HP
ALUMEN SB	3.5	74.5	77.1	4.7	6.3	4.2	75.8	78.7	5.5	7.4
ALUMEN MD	5	79.1	78	6.3	8.5	6	81.4	81.8	7.4	9.9
ALUMEN LE	7	78.3	80.3	8.9	12	8	82.3	83	9.7	13
ALUMEN LF	8	80.1	80.7	10	13.4	10	82.6	82.8	11.6	15.6
ALUMEN-X SB	3.5	76.1	78.7	4.6	6.2	4.2	78.4	80.4	5.4	7.2
ALUMEN-X MD	5	82.7	83.4	6	8.1	6	82.5	82.8	7.3	9.7
ALUMEN-X LE	7	83.3	84.4	8.4	11.3	8	83.7	84.5	9.6	12.8
ALUMEN-X LF	8	84.1	84.9	9.5	12.8	10	84.1	84.3	11.4	15.3

Alternatori sincroni monofase senza spazzole con AVR- 4 poli

Single-phase brushless synchronous alternators with AVR- 4 poles

Alternadores síncronos monofásicos sin escobillas con AVR- 4 polos



- **Compatto e resistente**

Compact and mechanically resistant
Robusto y compacto

- **Eccellente forma d'onda**

Excellent wave form
Excelente forma de onda

- **Minima manutenzione**

Minimum maintenance
Mínimo mantenimiento

- **Alto rendimento**

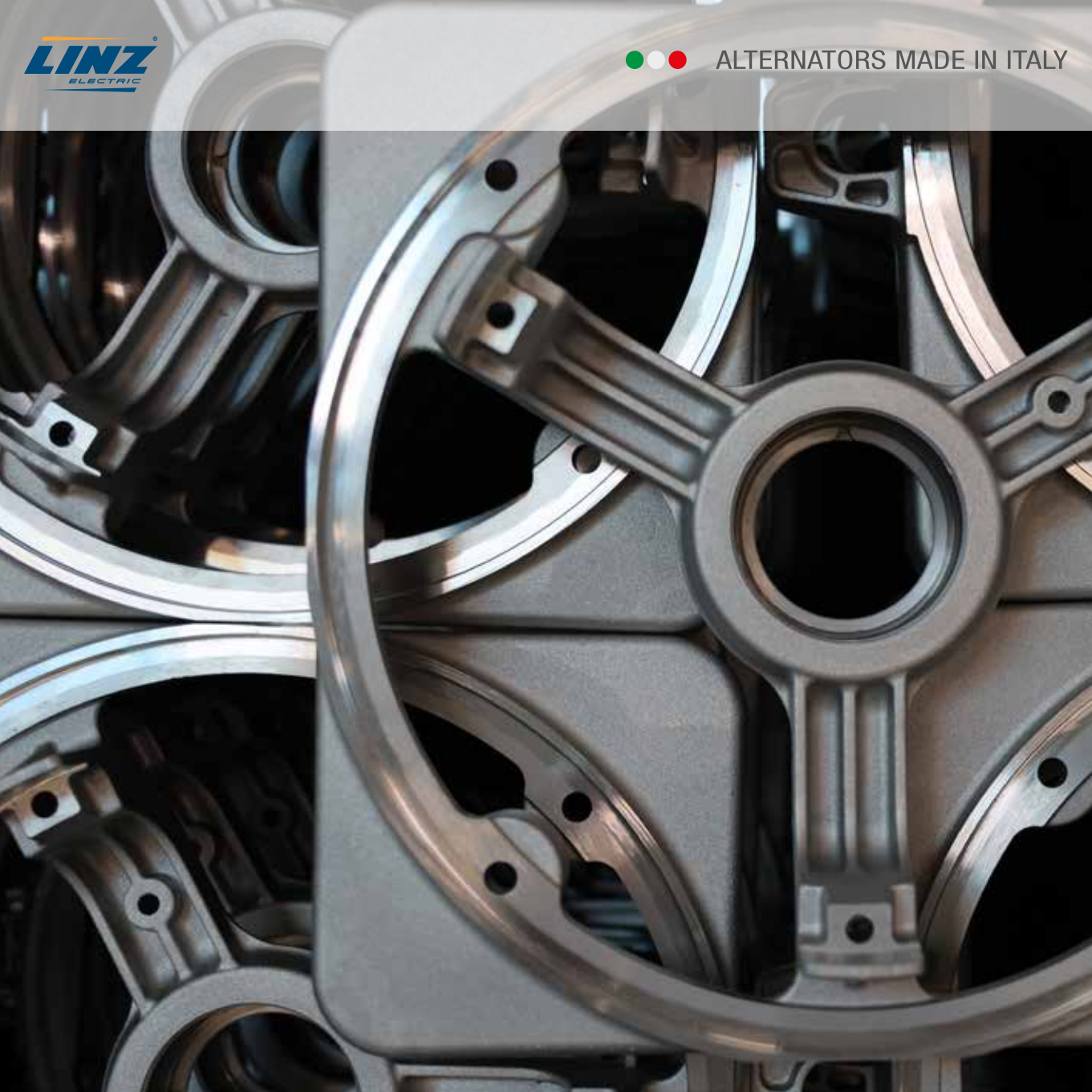
High efficiency
Alto rendimiento

Gli alternatori della serie SLS18 sono monofase a 4 poli senza spazzole, dotati di regolatore elettronico (AVR).

The alternators of **SLS18** series are single phase 4 poles brushless, with electronic regulator (AVR).

Los alternadores de la serie **SLS18** son monofásicos 4 polos sin escobillas, con regulación electrónica (AVR).

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - $\cos\phi = 0.8$					60 Hz - 1800 rpm - $\cos\phi = 0.8$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP	
		4/4	3/4	kW	HP		4/4	3/4	kW	HP
SLS18 MC	10	81.4	81.8	9.8	13.4	12	81.8	82.5	11.7	16.0
SLS18 MD	15	83.6	84	14.4	19.5	18	84.1	84.6	17.1	23.3





Alternatori sincroni trifase
Three-phase synchronous alternators
Alternadores síncronos trifásicos

Alternatori sincroni trifase con spazzole - 2 poli

Three-phase synchronous alternators with brushes - 2 poles

Alternadores síncronos trifásicos con escobillas -2 polos



- **Possibilità di alimentare qualsiasi tipo di carico**

Possibility to feed any type of load

Posibilidad de alimentar cualquier tipo de carga

- **Compatto e facile da assemblare**

Compact and easy to assemble

Compacto y fácil de montar

- **Alta capacità di avviamento**

High starting capacity

Alta capacidad de arranque

- **Alto rendimento**

High efficiency

Alto rendimiento

La serie E1S è costituita da alternatori trifase a 2 poli con spazzole e regolazione compound.

E1S series are three-phase 2 poles alternators with brushes and compound regulation.

La serie E1S está constituida por alternadores trifásicos de 2 polos con escobillas y regulación compound.

Tipo Type	50 Hz - 3000 rpm - $\cos\phi = 0.8$					60 Hz - 3600 rpm - $\cos\phi = 0.8$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP	
		4/4	3/4	kW	HP		4/4	3/4	kW	HP
E1S10M G	5.5	78.5	79.0	5.6	7.6	7	79.0	80.0	7.1	9.6
E1S10M H	7	80.5	81.0	6.9	9.5	8.5	81.0	82.0	8.4	11.4
E1S10M I	9	82.5	83.0	8.7	11.8	11	82.5	83.0	10.7	14.5
E1S10L L	10	82.6	83.1	9.70	13.0	12	82.7	83.3	11.6	15.6
E1S11M AS	11.5	83.0	83.2	11.1	15.0	14	83.5	83.7	13.4	18.2
E1S11M B	13.5	83.5	83.7	13.0	17.6	16.5	84.0	84.3	15.7	21.4
E1S13S C/2	16	85.0	85.5	15.0	20.4	19.2	85.5	85.7	18.7	25.4
E1S13M D/2	22	86.0	86.5	20.5	28.0	26.4	86.5	86.7	25.0	34.0
E1S13M E/2	27	87.0	87.5	25.0	34.0	32.4	87.5	88.0	29.2	39.7

Alternatori sincroni trifase con spazzole con regolazione mista - 2 poli

Three-phase synchronous alternators with brushes and mixed regulation - 2 poles

Alternadores síncronos trifásicos con escobillas y regulación mixta -2 polos



- **Possibilità di alimentare qualsiasi tipo di carico**

Possibility to feed any type of load

Posibilidad de alimentar cualquier tipo de carga

- **Compatto e facile da assemblare**

Compact and easy to assemble

Compacto y fácil de montar

- **Alta capacità di avviamento**

High starting capacity

Alta capacidad de arranque

- **Alto rendimento**

High efficiency

Alto rendimiento

La serie E1S KE è costituita da alternatori trifase a 2 poli con spazzole e regolazione mista: compound ed elettronica (AVR).

E1S KE series are three-phase 2 poles alternators with brushes and mixed regulation: compound and electronic (AVR).

La serie E1S KE está constituida por alternadores trifásicos de 2 polos con escobillas y regulación mixta: compound y electrónica (AVR).

Tipo Type	50 Hz - 3000 rpm - $\cos\phi = 0.8$						60 Hz - 3600 rpm - $\cos\phi = 0.8$				
	Pot. resa Rating Pot. salida	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrada		Pot. resa Rating Pot. salida	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrada		
		kVA	4/4	3/4	kW		HP	kVA	4/4	3/4	kW
E1S10M G KE	4.5	78.5	79.0	4.6	6.2	5.4	79.0	80.0	5.6	7.6	
E1S10M H KE	5.5	80.5	81.0	5.4	7.2	7	81.0	82.0	6.9	9.4	
E1S10M I KE	7	82.5	83.0	6.7	9.0	8.5	82.5	83.0	8.3	11.3	
E1S10L L KE	9	82.7	83.1	8.7	11.7	11	82.8	83.4	10.6	14.2	
E1S11M AS KE	10	83.0	83.2	9.6	12.2	12.5	83.5	83.7	11.5	15.6	
E1S11M B KE	11.5	83.5	83.7	11.0	14.8	14	84.0	84.3	13.4	18.3	

Alternatori sincroni trifase senza spazzole - 2 poli

Three-phase brushless synchronous alternators - 2 poles

Alternadores síncronos trifásicos sin escobillas -2 polos



- **Compatto e resistente**
Compact and mechanically resistant
Robusto y compacto
- **Minima manutenzione**
Minimum maintenance
Mínimo mantenimiento

- **Alto rendimento**
High efficiency
Alto rendimiento

La serie E1X13/2 è costituita da alternatori trifase a 2 poli senza spazzole con eccitatrice e regolazione elettronica (AVR). Su richiesta è disponibile la versione KE con regolazione mista (compound + AVR).

E1X13/2 series are three phase brushless alternators 2 poles with exciter and electronic regulation (AVR). On demand it is available the KE version with mixed regulation (compound+AVR).

La serie E1X13/2 está constituida por alternadores trifásicos de 2 polos sin escobillas con excitatriz y regulación electrónica (AVR). Bajo pedido está disponible la versión KE con regulación mixta (compound + AVR).

Tipo Type	50 Hz - 3000 rpm - $\cos\phi = 0.8$						60 Hz - 3600 rpm - $\cos\phi = 0.8$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		
		4/4	3/4				4/4	3/4			
E1X13S A/2	8	80.2	80.4	8.0	10.9	10	80.6	80.7	9.9	13.5	
E1X13S B/2	10	81.5	81.6	9.8	13.3	12.5	82.0	82.3	12.2	16.6	
E1X13S C/2	12.5	83.1	83.3	12.0	16.3	15	83.4	83.5	14.4	19.6	
E1X13M D/2	16	85.0	85.3	15.0	20.4	19.5	85.5	85.7	18.2	24.8	
E1X13M E/2	22	86.0	86.2	20.5	27.9	26	86.2	86.4	24.1	32.8	

> E1S13/4

Alternatori sincroni trifase con spazzole - 4 poli

Three-phase synchronous alternators with brushes - 4 poles

Alternadores síncronos trifásicos con escobillas - 4 polos



- **Possibilità di alimentare qualsiasi tipo di carico**

Possibility to feed any type of load

Posibilidad de alimentar cualquier tipo de carga

- **Compatto e facile da assemblare**

Compact and easy to assemble

Compacto y fácil de montar

- **Alta capacità di avviamento**

High starting capacity

Alta capacidad de arranque

- **Alto rendimento**

High efficiency

Alto rendimiento

La serie E1S13/4 è costituita da alternatori trifase a 4 poli con spazzole e regolazione compound.

E1S13/4 series are three-phase 4 poles alternators with brushes and compound regulation.

La serie E1S13/4 está constituida por alternadores trifásicos de 4 polos con escobillas y regulación compound.

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - $\cos\phi = 0.8$						60 Hz - 1800 rpm - $\cos\phi = 0.8$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		
		4/4	3/4				4/4	3/4			
E1S13S A/4	8	81.0	81.3	7.9	10.7	9.6	81.4	81.8	9.4	12.8	
E1S13S B/4	10	83.0	83.5	9.6	13.1	12	83.5	84.0	11.5	15.6	
E1S13M D/4	13	84.8	85.4	12.3	16.7	16	85.0	85.5	15.1	20.5	
E1S13M E/4	16	85.8	86.3	14.9	20.3	19	86.3	86.7	17.6	24.0	
E1S13M F/4	20	86.0	86.2	18.6	25.3	24	86.5	86.8	22.2	30.2	

Alternatori sincroni trifase senza spazzole - 4 poli

Three-phase brushless synchronous alternators - 4 poles

Alternadores síncronos trifásicos sin escobillas - 4 polos



- **Compatto e resistente meccanicamente**

Compact and mechanically resistant
Robusto y compacto

- **Minima manutenzione**

Minimum maintenance
Mínimo mantenimiento

- **Alto rendimento**

High efficiency
Alto rendimiento

La serie E1X13/4 è costituita da alternatori trifase a 4 poli senza spazzole con eccitatrice e regolazione elettronica (AVR). Su richiesta è disponibile la versione KE con regolazione mista (compound + AVR).

E1X13/4 series are three phase brushless alternators 4 poles with exciter and electronic regulation (AVR). On demand it is available the KE version with mixed regulation (compound+AVR).

La serie E1X13/4 está constituida por alternadores trifásicos de 4 polos sin escobillas con excitatriz y regulación electrónica (AVR). Bajo pedido está disponible la versión KE con regulación mixta (compound + AVR).

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - $\cos\phi = 0.8$						60 Hz - 1800 rpm - $\cos\phi = 0.8$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		
		4/4	3/4				4/4	3/4			
E1X13S A/4	6.5	80.9	81.0	6.4	8.7	8	81.0	81.3	7.9	10.7	
E1X13S B/4	8	82.8	83.0	7.7	10.5	10	83.0	83.3	9.6	13.1	
E1X13S C/4	10	84.4	84.5	9.5	12.9	12	84.6	85.0	11.3	15.4	
E1X13M E/4	14	85.8	86.0	13.1	17.8	17	86.0	86.2	15.8	21.5	
E1X13M F/4	16	86.0	86.4	14.9	20.2	19	86.4	86.5	17.6	24.0	

Alternatori sincroni trifase senza spazzole con AVR- 4 poli

Three-phase brushless synchronous alternators with AVR- 4 poles

Alternadores síncronos trifásicos sin escobillas con AVR- 4 polos



- **Compatto e resistente**

Compact and mechanically resistant
Robusto y compacto

- **Eccellente forma d'onda**

Excellent wave form
Excelente forma de onda

- **Minima manutenzione**

Minimum maintenance
Mínimo mantenimiento

- **Alto rendimento**

High efficiency
Alto rendimiento

Gli alternatori della serie SLT18 sono trifase a 4 poli senza spazzole, dotati di regolatore elettronico (AVR) con riferimento di tensione monofase.

The alternators of SLT18 series are three phase 4 poles brushless, with electronic regulator (AVR) with single phase sensing.

Los alternadores de la serie SLT18 son trifásicos 4 polos sin escobillas, con regulación electrónica (AVR) con referencia de tensión monofásica.

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - $\cos\phi = 0.8$					60 Hz - 1800 rpm - $\cos\phi = 0.8$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata kW HP	
		4/4	3/4	kW	HP		4/4	3/4	kW	HP
SLT18 MC	15	85.6	86	14	19.1	18	87.4	87.4	16.5	22.4
SLT18 MD	20	86.1	86.3	18.6	25.3	24	87.8	88.1	21.9	29.7

Alternatori sincroni trifase senza spazzole con AVR - 4 poli

Three-phase brushless synchronous alternators with AVR - 4 poles

Alternadores síncronos trifásicos sin escobillas con AVR - 4 polos



- **Compatto e resistente**
Compact and mechanically resistant
Robusto y compacto
- **Minima manutenzione**
Minimum maintenance
Mínimo mantenimiento
- **Eccellente forma d'onda**
Excellent wave form
Excelente forma de onda
- **Alto rendimento**
High efficiency
Alto rendimiento

Gli alternatori della serie PRO sono trifase a 4 poli senza spazzole, dotati di regolatore elettronico (AVR) con riferimento di tensione monofase (PRO18 - 22) e trifase (PRO28 - 35 - 40).

The alternators of **PRO** series are three phase, brushless, 4 poles, with electronic regulator (AVR) with single phase sensing (PRO18 - 22) and three phase sensing (PRO28 - 35 - 40).

Los alternadores de la serie **PRO** son trifásicos sin escobillas, 4 polos, con regulación electrónica (AVR) con referencia de tensión monofásica (PRO18 - 22) y trifásica (PRO28 - 35 - 40).

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - $\cos\phi = 0.8$						60 Hz - 1800 rpm - $\cos\phi = 0.8$					
	Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power			
		kVA	4/4	3/4	kW		HP	kVA	4/4	3/4	kW	HP
PRO18S A/4	20	86.1	86.3	18.6	25.3	24	87.8	88.1	21.9	29.7		
PRO18S B/4	25	86.5	86.9	23.1	31.4	30	88.2	88.6	27.2	37.0		
PRO18S C/4	30	87.1	87.5	27.6	37.5	36	88.8	89.3	32.4	44.1		
PRO18M D/4	35	88.6	89.1	31.6	43.0	42	90.4	90.9	37.2	50.5		
PRO18M E/4	42	89.3	89.9	37.6	51.2	50	91.1	91.7	43.9	59.7		
PRO18L F/4	50	89.4	90.0	44.7	60.8	60	91.2	92.0	52.6	71.6		
PRO18L G/4	60	89.6	90.1	53.6	72.8	72	91.4	92.2	63.0	85.7		

Tipo Type		50 Hz - 1500 rpm - cosφ = 0.8					60 Hz - 1800 rpm - cosφ = 0.8				
		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power	
			kVA	4/4	3/4	kW		HP	kVA	4/4	3/4
PRO22S	A/4	63	90.1	90.4	55.9	76.1	76	90.4	90.6	67.3	91.4
PRO22S	B/4	75	90.2	90.5	66.5	90.4	90	90.4	90.7	79.6	108.3
PRO22S	C/4	85	90.3	90.6	75.3	102.4	102	90.6	90.8	90.1	122.5
PRO22S	D/4	100	90.6	90.9	88.3	120.1	120	90.9	91.1	105.6	143.6
PRO22M	E/4	130	92.3	92.5	112.7	153.2	156	92.5	92.7	134.9	183.4
PRO22M	F/4	150	92.6	92.8	129.6	176.2	180	92.8	93.0	155.2	211.0
PRO22M	G/4	160	93.1	93.3	137.5	184.5	192	93.5	93.8	164.3	220.5


Tipo Type		50 Hz - 1500 rpm - cosφ = 0.8					60 Hz - 1800 rpm - cosφ = 0.8				
		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power	
			kVA	4/4	3/4	kW		HP	kVA	4/4	3/4
PRO28S	A/4	180	91.8	92.2	156.9	213.3	215	92.5	92.7	185.9	252.8
PRO28S	B/4	200	91.7	92.3	174	237	240	92.5	93.1	208	282
PRO28S	C/4	225	92.1	92.5	195	266	270	92.7	93.0	233	317
PRO28S	D/4	250	92.7	93.1	216	293	300	93.2	93.6	258	350
PRO28M	E/4	300	92.9	93.3	258	351	360	93.3	93.7	309	420
PRO28M	F/4	350	93.7	93.9	299	406	420	94.0	94.2	357	486
PRO28L	G/4	400	93.8	94	341	464	480	94.2	94.4	408	554

Tipo Type		50 Hz - 1500 rpm - cosφ = 0.8					60 Hz - 1800 rpm - cosφ = 0.8				
		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power	
			kVA	4/4	3/4	kW		HP	kVA	4/4	3/4
PRO35S	B/4	450	94.2	94.7	382	520	540	95.2	95.5	454	617
PRO35S	C/4	500	94.9	95.4	421	573	600	95.9	96.2	501	681
PRO35S	D/4	550	95.0	95.5	463	630	660	95.9	96.5	551	749
PRO35M	E/4	600	95.0	95.3	505	687	720	95.7	96.2	602	818
PRO35M	F/4	670	94.7	95.0	566	770	804	95.4	95.8	674	917
PRO35M	G/4	725	95.3	95.8	609	827	870	96.2	96.6	723	984
PRO35L	H/4	800	95.4	96.0	671	900	960	96.5	97.0	796	1068

Tipo Type		50 Hz - 1500 rpm - cosφ = 0.8					60 Hz - 1800 rpm - cosφ = 0.8				
		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power		Pot. resa Rating	Rendimento% Efficiency %		Pot. assorbita Driving power	
			kVA	4/4	3/4	kW		HP	kVA	4/4	3/4
PRO40S	A/4	930	95.3	95.7	781	1047	1116	96.1	96.4	929	1245
PRO40S	B/4	1050	95.6	95.8	879	1178	1260	96.3	96.5	1047	1403
PRO40M	C/4	1250	95.7	96.0	1045	1401	1500	96.3	96.4	1246	1670
PRO40M	D/4	1350	95.8	96.1	1127	1511	1620	96.5	96.7	1343	1800
PRO40L	E/4	1500	96.3	96.6	1246	1670	1800	96.9	97.1	1486	1992





 **Saldatrici/alternatori**
Welders/alternators
Soldadoras/alternadores

> SPW10-E1W AC

Saldatrici AC / alternatori monofase senza spazzole - 2 poli

AC welders / single-phase brushless alternators - 2 poles

Soldadoras AC / alternadores monofásicos sin escobillas - 2 polos



- **Studiata per severe condizioni di lavoro**
Designed for working in harsh environments
Diseñada para trabajar en ambientes hostiles
- **Elevato ciclo di servizio**
High duty cycle
Alto ciclo de servicio
- **Quadro in acciaio**
Steel panel
Cuadro en acero

Le SPW10 - E1W AC sono saldatrici AC/alternatori monofase a due poli, senza spazzole con eccitazione a condensatore. E' studiata per tutte quelle applicazioni in cui sono necessari un generatore monofase ed una saldatrice a corrente alternata in grado di utilizzare i più comuni diametri di elettrodi di tipo rutilo, acido ed inox.

The **SPW10 - E1W AC** are AC welders/2 pole single-phase brushless alternators with capacitor exciting.

It has been conceived for all those applications where a single-phase generator and an alternate current welder, compatible with the most common diameters of rutile, acid and stainless steel electrodes, are required.

Las **SPW10 - E1W AC** son soldadoras AC/alternadores monofásicos, 2 polos, sin escobillas y con excitación a condensador.

Ha sido estudiada para todas aquellas aplicaciones donde sea necesario utilizar un generador monofásico, y una soldadora en corriente alterna para los tipos más comunes de electrodos de tipo rútilo, ácido e inox.

Dati tecnici saldatrice - Welder technical characteristics - Datos técnicos soldadora

		SPW10 120AC	E1W10 150AC	E1W10 200AC	E1W11 220AC
Tensione a vuoto - No load voltage - Tensión en vacío	Vac	52	55	52	52
Campo di regolazione - Regulation range - Campo de regulación	Aac	60÷120	40÷150	40÷200	40÷220
Corrente massima al 35% - Max. Current at 35% - Corriente máxima al 35%	Aac	120	150	200	220
Corrente massima al 60% - Max. Current at 60% - Corriente máxima al 60%	Aac	75	120	160	180
Diametro elettrodi (rutile, acido, inox) Electrodes diameter (rutile, acid, stainless steel) - Diámetro electrodos (rútil, ácido, inox)	mm	1.5÷3.25	1.5÷4	1.5÷4	1.5÷5

Dati tecnici alternatore - Alternator technical characteristics - Datos técnicos alternador

		SPW10 120AC		E1W10 150AC		E1W10 200AC		E1W11 220AC	
Frequenza - Frequency - Frecuencia	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Giri al minuto - Revolutions per minute - Revoluciones por minuto	rpm	3000	3600	3000	3600	3000	3600	3000	3600
Potenza monofase - Single phase power - Potencia monofásica	kVA	3.5	4.2	4	4.8	6	7.2	10	12
Tensione - Voltage - Tensión	Vac	230	120/240	230	120/240	230	120/240	230	120/240
Fattore di potenza - Power factor - Factor de potencia		1	1	1	1	1	1	1	1
Potenza max assorbita - Max driving power - Potencia máx, absorbida	kW	4.7	5.6	5.5	6.3	8	9.5	12.5	15
Peso - Weight - Peso	kg	27.3		36.1		40.5		60.1	

Saldatrici DC / alternatori monofase o trifase con spazzole - 2 poli

DC welders / single-phase or three-phase alternators with brushes - 2 poles

Soldadoras DC / alternadores monofásicos o trifásicos con escobillas - 2 polos



- **Perfezione nella saldatura**
High quality welding
Excelente calidad de soldadura
- **Elevato ciclo di servizio**
High duty cycle
Alto ciclo de servicio
- **Quadro in acciaio**
Steel panel
Cuadro en acero

Le E2W10 DC sono saldatrici DC/alternatori monofasi o trifasi a 2 poli con spazzole.

E' studiata per tutte quelle applicazioni in cui sono necessari un generatore monofase o trifase ed una saldatrice a corrente continua, in grado di utilizzare i più comuni diametri di elettrodi di tipo rutile, basico, cellulosico ed inox, garantendo una qualità professionale della saldatura.

The **E2W10 DC** are DC welders/2 pole single-phase or three-phase alternators with brushes.

It has been conceived for all those applications where a single-phase or three-phase generator and a direct current welder, compatible with the most common diameters of rutile, basic, cellulosic and stainless steel electrodes, capable of providing a professional welding quality, are required.

Las **E2W10 DC** son soldadoras DC/alternadores monofásicos o trifásicos, 2 polos, con escobillas.

Ha sido estudiada para todas aquellas aplicaciones donde sea necesario utilizar un generador monofásico o trifásico, y una soldadora en corriente continua para los tipos más comunes de electrodos de tipo rútil, básico, celulósico e inox, obteniendo una excelente calidad de soldadura.

Dati tecnici saldatrice - Welder technical characteristics - Datos técnicos soldadora

		E2W10 180MDC	E2W10 180DC	E2W10 220MDC	E2W10 220DC
Tensione a vuoto - No load voltage - Tensión en vacío	Vdc	80	80	80	80
Campo di regolazione - Regulation range - Campo de regulación	Adc	40÷180	40÷180	40÷220	40÷220
Corrente massima al 40% - Max. Current at 40% - Corriente máxima al 40%	Adc	180	180	220	220
Corrente massima al 60% - Max. Current at 60% - Corriente máxima al 60%	Adc	135	135	170	170
Tensione Saldatura - Welding Voltage - Tensión de soldadura	Vdc	21÷27.5	21÷27.5	21÷29	21÷29
Diametro elettrodi (rutile, basico, celluloso, inox) Electrodes diameter (rutile, basic, cellulosic, stainless steel) Diámetro electrodos (rútil, básico, celulósico, inox)	mm	1÷4	1÷4	1÷4	1÷4
Potenza max assorbita - Max driving power Potencia máxima absorbida	kW	8.2	8.2	9	9

Dati tecnici alternatore - Alternator technical characteristics - Datos técnicos alternador

		E2W10 180MDC		E2W10 180DC		E2W10 220MDC		E2W10 220DC	
Frequenza - Frequency - Frecuencia	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Giri al minuto - Revolutions per minute Revoluciones por minuto	rpm	3000	3600	3000	3600	3000	3600	3000	3600
Potenza monofase - Single-phase power - Potencia monofásica	kVA	3	3.5	2	2.4	5	6	3	3.5
Potenza trifase - Three-phase power - Potencia trifásica	kVA	-	-	4.5	5.4	-	-	6.5	8
Tensione - Voltage - Tensión	Vac	230	120/240	230/400	127/220	230	120/240	230/400	127/220
Fattore di potenza - Power factor - Factor de potencia		1	1	1	1	1	1	1	1
Potenza max assorbita - Max driving power Potencia máxima absorbida	kW	4	4.6	5.7	6.8	6.2	7.3	8	10
Peso - Weight - Peso	kg	35.5		35.5		43.5		43.5	

Saldatrici DC / alternatori trifase con spazzole e compound - 2 poli

DC welders / three-phase alternators with brushes and compound - 2 poles

Soldadoras DC / alternadores trifásicos con escobillas y compound - 2 polos



- **Perfezione nella saldatura**
High quality welding
Excelente calidad de soldadura
- **Alta capacità di avviamento**
High starting capacity
Alta capacidad de arranque
- **Elevato ciclo di servizio**
High duty cycle
Alto ciclo de servicio

Le E2W DC - K sono saldatrici DC/alternatori trifasi a 2 poli con spazzole e regolazione compound.

E' studiata per tutte quelle applicazioni in cui sono necessari un generatore trifase ed una saldatrice a corrente continua, in grado di utilizzare i più comuni diametri di elettrodi di tipo rutile, basico, cellulosico ed inox, garantendo una qualità professionale della saldatura.

The **E2W DC - K** are DC welders/2 pole three-phase alternators with brushes and compound regulation.

It has been conceived for all those applications where a three-phase generator and a direct current welder, compatible with the most common diameters of rutile, basic, cellulosic and stainless steel electrodes, capable of providing a professional welding quality, are required.

Las **E2W DC - K** son soldadoras DC/alternadores trifásicos, 2 polos, con escobillas y regulación compound.

Ha sido estudiada para todas aquellas aplicaciones donde sea necesario utilizar un generador trifásico, y una soldadora en corriente continua para los tipos más comunes de electrodos de tipo rútil, básico, celulósico e inox, obteniendo una excelente calidad de soldadura.

Dati tecnici saldatrice - Welder technical characteristics - Datos técnicos soldadora

		E2W10 220DC-K	E2W13S/2 300DC-K
Tensione a vuoto - No load voltage - Tensión en vacío	Vdc	76	80
Campo di regolazione - Regulation range - Campo de regulación	Adc	40÷220	35÷300
Corrente massima al 40% - Max. Current at 40% - Corriente máxima al 40%	Adc	220	300
Corrente massima al 60% - Max. Current at 60% - Corriente máxima al 60%	Adc	170	240
Tensione Saldatura - Welding Voltage - Tensión de soldadura	Vdc	21÷29	21÷32
Diametro elettrodi (rutile, basico, celluloso, inox) Electrodes diameter (rutile, basic, cellulosic, stainless steel) Diámetro electrodos (rútil, básico, celulósico, inox)	mm	1÷4	1÷5(6)
Potenza max assorbita - Max driving power Potencia máxima absorbida	kW	9	13.5

Dati tecnici alternatore - Alternator technical characteristics - Datos técnicos alternador

		E2W10 220DC-K		E2W13S/2 300DC-K	
Frequenza - Frequency - Frecuencia	Hz	50	60	50	60
Giri al minuto - Revolutions per minute - Revoluciones por minuto	rpm	3000	3600	3000	3600
Potenza monofase - Single phase power - Potencia monofásica	kVA	4	4.5	4.5	5.5
Potenza trifase - Three-phase power - Potencia trifásica	kVA	9	11	10	12
Tensione - Voltage - Tensión	V	230/400	127/220	230/400	127/220
Fattore di potenza - Power factor - Factor de potencia		0.8	0.8	0.8	0.8
Potenza max assorbita - Max driving power Potencia máxima absorbida	kW	8.8	11	10	11.8
Peso - Weight - Peso	kg	46.5		80	

> E1W13 DC

Saldatrici DC / alternatori trifase senza spazzole - 2/4 poli

DC welders / three-phase brushless alternators - 2/4 poles

Soldadoras DC / alternadores trifásicos sin escobillas - 2/4 polos



- **Saldatrice ed alternatore con regolazione elettronica**

Alternator/welder with electronic regulation
Alternador/soldadora con regulación electrónica

- **Perfezione nella saldatura**

High quality welding
Excelente calidad de soldadura

- **Elevato ciclo di servizio**

High duty cycle
Alto ciclo de servicio

La serie E1W13 DC è costituita da saldatrici DC/alternatori trifasi a 2 o 4 poli, senza spazzole, con eccitatrice e regolazione elettronica. E' studiata per tutte quelle applicazioni in cui sono necessari un generatore trifase ed una saldatrice a corrente continua in grado di utilizzare i più comuni diametri di elettrodi di tipo rutilo, basico, cellulosico ed inox, garantendo una qualità professionale della saldatura.

The **E1W13 DC** are DC welders/three-phase 2 or 4 pole brushless alternators with exciter and electronic regulation. It has been conceived for all those applications where a three-phase alternator and a direct current welder compatible with the most common diameters of rutile, basic, cellulosic and stainless steel electrodes, capable of providing professional welding quality, are required.

Las **E1W13 DC** son soldadoras DC/alternadores trifásicos. 2 o 4 polos, sin escobillas, con excitatriz y regulación electrónica. Ha sido estudiada para todas aquellas aplicaciones donde sea necesario utilizar un generador monofásico o trifásico y una soldadora en corriente continua para los tipos más comunes de electrodos de tipo rutilo, básico, celulósico e inox, obteniendo una excelente calidad de soldadura.

Dati tecnici saldatrice - Welder technical characteristics - Datos técnicos soldadora

		2 P		4 P			
		E1W13S/2 300DC	E1W13S/4 200DC	E1W13M/4 250DC	E1W13M/4 300DC		
Tensione a vuoto - No load voltage - Tensión en vacío	Vdc	80	80	80	80		80
Campo di regolazione - Regulation range - Campo de regulación	Adc	35÷300	35÷200	35÷250	35÷250		35÷300
Corrente massima al 35% - Max. Current at 35% Corriente máxima al 35%	Adc	300	200	250	250		300
Corrente massima al 60% - Max. Current at 60% Corriente máxima al 60%	Adc	240	160	195	195		230
Tensione Saldatura - Welding Voltage - Tensión de soldadura	Vdc	21÷32	21÷28	21÷30	21÷30		21÷32
Diametro elettrodi (rutile, basico, cellulosico, inox) Electrode diameter (rutile, basic, cellulosic, stainless steel) Diámetro electrodos (rútil, básico, celulósico, inox)	mm	1÷5(6)	1÷4	1÷5	1÷5		1÷5(6)
Potenza max assorbita - Max driving power Potencia máxima absorbida	kW	12.4	7.3	9.7	9.7		12.2

Dati tecnici alternatore - Alternator technical characteristics - Datos técnicos alternador

		2 P		4 P					
		E1W13S/2 300DC		E1W13S/4 200DC		E1W13M/4 250DC		E1W13M/4 300DC	
Frequenza - Frequency - Frecuencia	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Giri al minuto - Revolutions per minute - Revoluciones por minuto	rpm	3000	3600	1500	1800	1500	1800	1500	1800
Potenza monofase - Single phase power - Potencia monofásica	kVA	4	4.8	3	3.6	4.5	5.5	3.5	4.2
Potenza trifase - Three-phase power - Potencia trifásica	kVA	8.5	10.2	7	8.5	11	13.2	8	9.6
Tensione - Voltage - Tensión	V	230/400	127/220	230/400	127/220	230/400	127/220	230/400	127/220
Fattore di potenza - Power factor - Factor de potencia		0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
Potenza max assorbita - Max driving power Potencia máxima absorbida	kW	8	9.5	6.6	8	10.4	12.5	7.8	9.4
Peso - Weight - Peso	kg	85		88.5		108		112	

Saldatrici DC / alternatori trifase senza spazzole - 4 poli

DC welders / three-phase brushless alternators - 4 poles

Soldadoras DC / alternadores trifásicos sin escobillas - 4 polos



- **Alternatore brushless ad alto rendimento**

High efficiency brushless alternator

Alternador sin escobillas de alto rendimiento

- **Alternatore e saldatrice utilizzabili simultaneamente**

Alternator and welder can be used simultaneously

Alternador y soldadora utilizables simultaneamente

Le PROW 18 sono saldatrici DC/alternatori trifasi a 4 poli, senza spazzole, con eccitatrice e regolazione elettronica.

Queste macchine sono dotate di una funzione alternatore trifase senza spazzole con eccitatrice e regolazione elettronica e di una funzione saldatrice DC con raddrizzatore trifase a tiristori. La loro potenza e la varietà delle regolazioni possibili permettono di ottenere le migliori prestazioni di saldatura con qualsiasi tipo di elettrodo rivestito e di operare su una vasta gamma di metalli.

PROW 18 machines are DC welders/three-phase 4 pole brushless alternators with exciter and electronic regulation.

These machines operate both as a three-phase, brushless alternator with exciter and AVR and as a DC welder with a three-phase, thyristor rectifier. The power and variety of regulations offered by the machines make it possible to obtain an optimum welding performance with any kind of coated electrode and to operate on a wide range of metals.

Las **PROW 18** son soldadoras DC/alternadores trifásicos, a 4 polos, sin escobillas, con excitatriz y regulación electrónica.

Estas máquinas funcionan tanto como alternador trifásico sin escobillas, con excitatriz y regulador electrónico AVR y además como soldadora en C.C., con rectificador trifásico a tiristor. La generosidad de potencia y su sistema de control, permiten obtener prestaciones de soldadura excelente con todos los tipos de electrodos revestidos y con una gama amplia de metales.

Dati tecnici saldatrice - Welder technical specifications - Datos técnicos soldadora

		PROW18 400DC		PROW18 500DC	
Tensione a vuoto - No load voltage - Tensión en vacío	Vdc	72		72	
Campo di regolazione - Regulation range - Campo de regulación	Adc	35÷400		35÷500	
Corrente massima al 35% - Max. current at 35% - Corriente máxima al 35%.	Adc	400		500	
Corrente massima al 60% - Max. current at 60% - Corriente máxima al 60%.	Adc	310		390	
Tensione Saldatura - Welding Voltage - Tensión de soldadura	Vdc	20÷36		20÷40	
Diámetro elettrodi (rutile, basico, celluloso, inox) Electrode diameter (rutile, basic, cellulosic, stainless steel) Diámetro electrodos (rútil, básico, celulósico, inox)	mm	1÷6		1÷8	
Potenza max assorbita - Max driving power - Potencia máxima absorbida	kW	19		26	

Dati tecnici alternatore - Alternator technical specifications - Datos técnicos alternador

		PROW18 400DC		PROW18 500DC	
Frequenza - Frequency - Frecuencia	Hz	50	60	50	60
Giri al minuto - Revolutions per minute - Revoluciones por minuto	rpm	1500	1800	1500	1800
Potenza monofase - Single phase power - Potencia monofásica	kVA	5	6	6.5	7.8
Potenza trifase - Three-phase power - Potencia trifásica	kVA	13	15.6	16	19.2
Tensione - Voltage - Tensión	Vac	230 / 400	127 / 220	230 / 400	127 / 220
Fattore di potenza - Power factor - Factor de potencia		0.8	0.8	0.8	0.8
Potenza max assorbita - Max driving power - Potencia máxima absorbida	kW	11.6	14	14	16.8
Peso - Weight - Peso	kg	210		226	





Alternatori DC
DC alternators
Alternadores DC

> PHASE 9

Alternatori DC a bassa tensione 9 fasi

Low voltage 9 phase DC alternators

Alternadores de CC de baja tensión, 9 fases



- **Alta affidabilità e durabilità**

High reliability and durability

Alta fiabilidad y durabilidad

- **Bassissimo livello del Ripple**

Very low Ripple level

Muy bajo nivel de ondulación

- **Processo di carica delle batterie ottimizzato**

Optimized battery charging process

Proceso optimizado de carga de la batería

- **Flessibile ed adatto a molte applicazioni**

Flexible and suitable for many applications

Flexible y adecuado para muchas aplicaciones

La serie PHASE 9 è composta da generatori in corrente continua a bassa tensione realizzati con alternatori sincroni brushless con avvolgimenti a 9 fasi che garantiscono un residuo di ondulazione (Ripple) inferiore all'1% senza batterie. L'uscita in AC viene rettificata in DC tramite raddrizzatori montati sui quadri superiori delle macchine provvisti di ventilatori incorporati. Questa gamma fornisce una linea completa di alternatori in corrente continua per l'utilizzo in sistemi ibridi per varie applicazioni e per la carica di tutti i tipi di batteria disponibili nel mercato.

The PHASE 9 series is made up of low voltage direct current generators incorporating synchronous brushless alternators with 9-phase windings able to guarantee residual AC current (Ripple) of less than 1% without batteries. The AC output is converted to DC by means of rectifiers mounted to the control boxes located on top of the machines and provided with built-in fans. This product range offers a comprehensive line of direct current alternators for use in hybrid systems covering various applications, and for charging all types of battery available on the market.

La serie PHASE 9 está compuesta por generadores de corriente continua de bajo voltaje hechos con alternadores sincrónicos sin escobillas con devanados de 9 fases que garantizan una ondulación residual de menos del 1% sin baterías. La salida de CA se rectifica en CC mediante rectificadores montados en los paneles superiores de las máquinas equipadas con ventiladores incorporados. Esta gama ofrece una línea completa de alternadores de CC para uso en sistemas híbridos para diversas aplicaciones y para cargar todos los tipos de baterías disponibles en el mercado.

Alternatori DC a bassa tensione 9 fasi 2 poli (da 2700 a 3600 rpm)

Low voltage 9 phase 2 pole DC alternators (from 2700 to 3600)

Alternadores de CC de baja tensión, 9 fases, 2 polos (de 2700 a 3600rpm)

PHASE 9 24VDC	2700 - 3600 rpm		Efficiency% 28Vdc 3000 rpm	
	ADC	POWER @28	3/4	4/4
ESA2-24/200	200	5.6 kW	76.8	78.7
ESB2-24/250	250	7 kW	78.6	79.4

PHASE 9 48VDC	2700 - 3600 rpm		Efficiency% 56Vdc 3000 rpm	
	ADC	POWER @56	3/4	4/4
ESA2-48/125*	125	7 kW	80.9	82.1
ESB2-48/175*	175	10 kW	82.5	82.8
ESC2-48/200	200	11.2 kW	83.4	83.9
EMD2-48/250	250	14 kW	84.4	85.4

Alternatori DC a bassa tensione 9 fasi 4 poli (da 1300 a 2100 rpm)

Low voltage 9 phase 4 pole DC alternators (from 1300 to 2100 rpm)

Alternadores de CC de baja tensión, 9 fases, 4 polos (de 1300 a 2100 rpm)

PHASE 9 24VDC	1300 - 2100 rpm		Efficiency% 28Vdc 1500rpm	
	ADC	POWER @28	3/4	4/4
ESA4-24/120*	120	3.3 kW	77	78.8
ESB4-24/200	200	5.6 kW	78.7	80.2
SMC4-24/250	250	7 kW	80.1	81.8
PSA4-24/300	300	8.4 kW	81	82
PSA4-24/380	380	11 kW	81.9	82.6
PMA4-24/500	500	14 kW	82.4	83.4
PMB4-24/600	600	17 kW	81	81.8

PHASE 9 48VDC	1300 - 2100 rpm		Efficiency% 56Vdc 1500rpm	
	ADC	POWER @56	3/4	4/4
ESB4-48/120*	120	6.7 kW	83.6	83.6
EME4-48/200	200	11 kW	85.1	86
SMC4-48/250	250	14 kW	85.9	85.6
PSA4-48/300	300	17 kW	85.3	86.2
PSB4-48/380	380	21.5 kW	86.5	86.5
PMC4-48/500	500	28 kW	83.4	87
PMD4-48/650	650	36.5 kW	88.1	88.5





Alternatori per applicazioni speciali
Alternators for special application
Alternadores para aplicaciones especiales

> COMPATTO

Alternatori sincroni senza spazzole con AVR- 4 poli

Brushless synchronous alternators with AVR- 4 poles

Alternadores síncronos sin escobillas con AVR- 4 polos



- **Compattezza estrema per applicazioni in spazi limitati**
Extreme compactness for limited space applications
Compacidad extrema para aplicaciones de espacio limitado
- **Struttura robusta**
Robust structure
Estructura robusta
- **Processo di tropicalizzazione su tutte le parti avvolte**
Tropicalization process on all wound parts
Proceso de tropicalización en todos los bobinados
- **Montaggio facile e veloce**
Quick and easy assembly
Montaje rápido y sencillo

La serie COMPATTO è composta da alternatori sincroni monofase e trifase, 4 poli senza spazzole con eccitatore e regolazione elettronica. Questa serie è stata realizzata puntando su criteri di compattezza ed elevata affidabilità per l'utilizzo in applicazioni di servizio continuo e in condizioni particolari come ambienti polverosi, umidi, salini e alte temperature.

The COMPATTO series includes single and three-phase synchronous alternators, 4-pole brushless with exciter and electronic regulation. This series has been realized focusing on compactness and high reliability criteria for use in continuous service applications and in particular conditions such as dusty, humid, and saline environments, and high temperatures.

La serie COMPATTO incluye alternadores síncronos monofásicos y trifásicos, 4 polos brushless con excitador y regulación electrónica. Esta serie se ha realizado centrándose en criterios de compacidad y alta confiabilidad para su uso en aplicaciones de servicio continuo y en condiciones particulares como ambientes polvorientos, húmedos y salinos, y altas temperaturas.

Alternatori sincroni monofase senza spazzole con AVR- 4 poli

Single-phase brushless synchronous alternators with AVR- 4 poles

Alternadores síncronos monofásicos sin escobillas con AVR- 4 polos

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - $\cos\phi = 1$					60 Hz - 1800 rpm - $\cos\phi = 1$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento%		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata	
		4/4	3/4	kW	HP		4/4	3/4	kW	HP
CPS18 XSA	6	76.0	77.4	7.9	10.6	7	77.2	80.2	9.1	12.2
CPS18 SB	7	78.5	79.7	8.9	12.0	9	80.0	83.8	11.3	15.1
CPS18 SC	8.5	80.2	81.7	10.6	14.2	10	81.3	83.9	12.3	16.5
CPS18 MD	10.5	83.4	84.2	12.6	16.9	12.5	84.0	86.1	14.9	20.0
CPS18 ME	12	86.5	87.6	13.9	18.6	15	87.0	88.5	17.2	23.1
CPS18 MF	15	87.2	88.1	17.2	23.1	18	88.3	90.0	20.4	27.4
CPS18 LG	18	89.1	90.4	20.2	27.1	22	90.0	91.2	24.4	32.8

Alternatori sincroni trifase senza spazzole con AVR- 4 poli

Three-phase brushless synchronous alternators with AVR - 4 poles

Alternadores síncronos trifásicos sin escobillas con AVR - 4 polos

Tipo Type	50 Hz - 1500 rpm - $\cos\phi = 0.8$					60 Hz - 1800 rpm - $\cos\phi = 0.8$				
	Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento %		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata		Pot. resa Rating Pot. salida kVA	Rendimento% Efficiency % Rendimiento%		Pot. assorbita Driving power Pot. entrata	
		4/4	3/4	kW	HP		4/4	3/4	kW	HP
CPT18 XSA	8.5	74.1	75.4	9.2	12.3	10	76.1	77.6	10.5	14.1
CPT18 SB	10	76.0	77.2	10.5	14.1	12	78.6	80.0	12.2	16.4
CPT18 SC	12	78.3	79.1	12.3	16.5	14.5	80.7	82.3	14.4	19.3
CPT18 MD	15	81.5	82.8	14.7	19.8	18	83.8	84.9	17.2	23.1
CPT18 ME	17	85.6	86.2	15.9	21.3	20	87.4	88.2	18.3	24.6
CPT18 MF	20	86.1	87.0	18.6	25.0	24	87.8	88.7	21.9	29.4
CPT18 LG	25	85.6	86.5	23.4	31.4	30	88.2	89.1	27.2	36.5

PANORAMICA PRODOTTI 02-21 / I dati contenuti nella presente pubblicazione non devono essere considerati impegnativi. LINZ ELECTRIC S.p.A. si riserva la facoltà di apportare le modifiche che riterrà più opportune ai fini del miglioramento della propria produzione.

PRODUCTS OVERVIEW 02-21 / The features and specifications herein stated are in no way binding for LINZ ELECTRIC S.p.A. LINZ ELECTRIC S.p.A. is free to modify the product at any time without previous notice.

PANORÁMICA PRODUCTOS 02-21 / Las características técnicas, diseño y condiciones de servicio que se reseñan en este folleto, no constituyen norma obligatoria para LINZ ELECTRIC S.p.A. pudiendo adoptar en cualquier momento y sin previo aviso, incluso a efectos de mejora de la propia producción, las modificaciones que se crean oportunas.

LINZ ELECTRIC S.P.A. Viale del lavoro 30 - 37040 Arcole (Verona) Italy
T. +39 045 7639 201 - info@linzelectric.com - www.linzelectric.com